

Vũ NGƯƠN NGỌC ĐĂNG DANH ĐÀ LẠT

K

hi tìm hi u v ngu n g ~~Dad Alis la Đà Lạt, AloSYT là gộp thàng tên thành phố~~

Trợ c h t, t i sao t ~~at Alis la~~ metitiam Aliis Temperiem l i thành ra ~~Đà Lạt hay~~ rõ h n là Đà Lạt? ~~Đ~~

Acronyme g n gi ng (~~abréviation~~ ph i là) ch y i t (khác bi t là acronyme đ c lên nh m t t , c

Nh v y, acronyme là t m i, thành l p b ng cách l y ch cái đ u nh ng t khác. Còn m t hi n t

Ki u c u t o t này ch đ khô hài, ch m b m, nhi u khi là m t bi n pháp ch i ch :

Th ng hi u các đ ng c th thao n i ti ng Adidas (do tên ng i sáng l p Adi Dassler) đ c di n c

Ti ng Pháp có t SDF ch nh ng ng i vô gia c (Sans domicile fixe) đ c ch thành Solitaire Da

Ch ng riêng gì ti ng Anh ti ng Pháp, trong ti ng Vi t ta cũng có nhi u cách ch i ch nh th này.

Nhà văn Đái Đ c Tu n (1908 - 1968) l y bút hi u TchyA, khi n m i ng i đoán : "Tôi ch yêu Adèle

Và t lâu l m, nh ng tên g i thu c lá đ u đ c đ c b ng nhi u cách r t t u:

SALEM: Sao Anh Làm Em M t và đ c ng c Mà Em Làm Anh S ng

CAPSTAN : (m t câu đ c xuôi, m t câu ng c):

Chi c áo phong s ng tình anh n ng

N ân tình sao ph anh chi

Cho anh phát súng tim anh nát

Nh ng anh tin s ph n anh còn

PALL MALL : Phòng ai l nh l o, mình anh l nh lũng

Hay : Ph i anh là lính, m i anh lên u.

Rồi tôi nhận hiểu bia:

CARLSBERG : Các Anh Ráng Lạy Sốc Bề Em Ra Giọng

HEINEKEN : Hôn Em Ít Nên Em Khổu Em Nhéo.

Nếu Em Khoái Em Nắm Im Em Họng.

HALIDA : Hãy Liều Đi Anh

HUDA : Hãy Uống Đi Anh (xuôi)

Anh Đã Uống Hết (ngốc).

Lan man dông dài này gì không phải là lố c đố mà đố có đố n chố ng đố đi đố n nhố n đố nh: tồ cái tên

Tên gọi đúng của thành phố này trước sau vẫn là Đà Lạt, không phải Dalat.

Vậy thì nguôn gốc đạ danh Đà Lạt là gì?

Có ý kiến cho là Đà Lạt là cách đố c trố i (hay viết sai chính tả ?) của Đa Lạc, nhiều niềm vui, viết n đố

Cách gọi thích đố c chính thố c công nhố n cho rố ng: Đạ danh Đà Lạt đố c bắ t nguôn tồ chố Đạ Lạc

Theo ngôn ngữ của người Thượng, Đạ hay Dak có nghĩa là nố c, người Lạc ch (hay còn viết Làc, Lat,

Tên gọi Đà Lạt (Đạ Lạc) có nghĩa nố c hay suối của người Lạc ch (Lát)

Ngày ông Cunhac, viên Công sứ đầu tiên của thành phố Đà Lạt cũng hiểu Đà Lạt như vậy. "À la plac

Và Stanley Karnow, một sử gia nổi tiếng của Mỹ, trong bài Return to Dalat đăng trong "Smithsonian

Nếu m đố cao khoố ng 5000 feet (1500m) so với mặt nố c biển, cao nguyên có số dân thố a thố t gố

Nói tóm lại, nguôn gốc đạ danh Đà Lạt không phải xuất phát từ câu " Dat aliis laetitiam, aliis temper

THÂN TRẠNG SƠN

